


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет среднего профессионального образования

УТВЕРЖДАЮ:
Председатель учебно-методической
комиссии факультета
 Н. Д. Пельменёва
« 14 » 03 2025 г.

СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Рабочая программа учебной дисциплины

Специальность	21.02.20 Прикладная геодезия
Квалификация	Специалист по геодезии
Форма обучения	Очная
Год набора	2025

Составитель программы: Развозжаева О. Ю., преподаватель

2025 г.

Программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 21.02.20 Прикладная геодезия, федеральным государственным образовательным стандартом среднего общего образования.

Программу составил:

Развозжаева Ольга Ювиальевна, преподаватель

«10» марта 2025 г. _____
(подпись)

Программа одобрена на заседании цикловой комиссии
общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин
наименование ЦК

Протокол № 4 от «12» 03 2025 г. Председатель ЦК _____
(подпись) Т.В. Сересова
(И.О. Фамилия)

Программа согласована с цикловой комиссией
геодезических дисциплин
наименование ЦК

Протокол № 12 от «12» 03 2025 г. Председатель ЦК _____
(подпись) А.В. Кучина
(И.О. Фамилия)

Согласовано:

Заместитель декана по учебной работе

«14» 03 2025 г. _____
(подпись) В.А. Махутова
(И. О. Фамилия)

Программа рассмотрена и рекомендована к утверждению на заседании учебно-методической комиссии факультета СПО ФГБОУ ВО ИРНИТУ

Протокол № 6 от «14» 03 2025 г.

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ...	14

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы: социально-гуманитарный цикл.

Учебная дисциплина имеет практическую направленность и межпредметные связи с дисциплинами: ОП. 03 Основы геодезии и картографии, ОП.06 Основы экономики, менеджмента и маркетинга, профессиональными модулями ПМ.01 Выполнение работ по проектированию, созданию и обработке опорных геодезических сетей, нивелирных сетей и сетей специального назначения, ПМ.02 Выполнение топографических съемок различными методами, графическое и цифровое оформление результатов.

1.2 Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен освоить общие и профессиональные компетенции:

Перечень общих компетенций

Код	Наименование общих компетенций
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Перечень профессиональных компетенций

Код	Наименование профессиональных компетенций
ПК 1.4.	Использовать современные технологии определения местоположения пунктов геодезических сетей на основе спутниковой навигации, а также методы электронных измерений элементов геодезических сетей
ПК 2.2.	Использовать современные технологии получения полевой топографо-геодезической информации для картографирования территории страны и обновления существующего картографического фонда, включая геоинформационные и аэрокосмические технологии
ПК 3.2.	Принимать решения по комплектованию бригад исполнителей и организации работы бригады
ПК 4.8.	Использовать специальные геодезические приборы и инструменты, включая современные электронные тахеометры и приборы спутниковой навигации, предназначенные для решения задач прикладной геодезии, выполнять их исследование, поверки и юстировку

Требования к планируемым результатам освоения дисциплины представлены в таблице:

Коды компетенций (ОК, ПК)	Умения	Знания
ОК 09; ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 3.2, ПК 4.8.	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы				Объем в часах	
Учебная нагрузка обучающихся:				168	
в том числе:					
лекции				2	
практические занятия				166	
Промежуточная	аттестация	в	форме	4 семестр	
дифференцированного зачёта					
Промежуточная	аттестация	в	форме	6 семестр	
дифференцированного зачёта					
Промежуточная	аттестация	в	форме	8 семестр	
дифференцированного зачёта					

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Семестр 3			
Раздел 1. Основы иностранного языка для геодезистов		66	
Тема 1.1. Введение. Роль иностранного языка в профессиональном обучении	Содержание учебного материала		ОК 09
	Роль иностранного языка при освоении профессий и специальностей СПО Английский язык как язык международного общения и средство познания национальных культур.	2	
	Всего по теме:	2	
Тема 1.2. Ознакомление / повторение основных тем грамматического аспекта английского языка	Содержание учебного материала		ОК 09
	Практические занятия	10	
	Практическая работа № 1. Повторение основных тем грамматического аспекта английского языка	10	
	Всего по теме:	10	
Тема 1.3. Особенности языка научно-технической литературы	Содержание учебного материала		ОК 09
	Практика чтения и перевода по теме. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ. Перевод со словарем. Работа с учебником, ответы на вопросы, составление плана пересказа текста, поиск в тексте слов и выражений, описывающих повседневное поведение, профессиональные навыки и умения. Выполнение упражнений, расширение словарного запаса. Грамматический материал: Неопределённые местоимения. Словообразование. Степени сравнения прилагательных и наречий. Выполнение упражнений	10	
	Практические занятия		
	Практическая работа № 2. Особенности языка научно-технической литературы	10	
	Всего по теме:	10	
Тема 1.4. Правила составления	Содержание учебного материала		ОК 09
	Беседа о СМИ. Введение новых лексических единиц (ЛЕ). Практика чтения и перевода		

аннотаций, презентаций	статей на английском языке из периодических изданий. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ. Контроль навыков монологической речи. Пересказ текста. Система времён группы Simple, the Present Simple Tense. Грамматический тренинг по теме the Present Simple Tense			
	Практические занятия		10	
	Практическая работа № 3. Правила составления аннотаций, презентаций		<i>10</i>	
	Всего по теме:		10	
Всего за семестр:			32	
Семестр 4				
Тема 1.5. Профессиональное образование в России	Содержание учебного материала			ОК 09
	Система времён группы Simple. The Past Simple tense. The Future Simple tense. Неправильные глаголы. Грамматический тренинг. Введение новых ЛЕ. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ. Практика чтения и перевода по теме. Контроль навыков монологической речи. Пересказ текста			
	Практические занятия		12	
	Практическая работа № 4. Профессиональное образование в России		<i>12</i>	
Всего по теме:		12		
Тема 1.6. Профессиональное образование за рубежом	Содержание учебного материала			ОК 09
	Система времён группы Continuous. The Present Continuous Tense, The Past Continuous Tense. Сравнительный анализ временных форм Past Simple и Past Continuous. Применение в речи. Практика чтения и перевода по теме. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ. Контроль навыков монологической речи. Пересказ текста			
	Практические занятия		12	
	Практическая работа № 5. Профессиональное образование за рубежом		<i>12</i>	
Всего по теме:		12		
Тема 1.7. Выдающиеся ученые	Содержание учебного материала			ОК 09
	Система времён группы Perfect tenses. The Present Perfect tense. Сравнительный анализ временных форм Past Simple и Present Perfect. Применение в речи. Практика чтения и перевода по теме. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ (практическая работа). Контроль навыков монологической речи. Пересказ текста. Обобщение знаний по разделу. Контрольная работа по теме «Сравнительный анализ временных форм Past Simple и Present Perfect»			
	Практические занятия		10	

	Практическая работа № 6. Выдающиеся ученые	10	
	Всего по теме:	10	
Дифференцированный зачет			
Всего за семестр:		34	
Семестр 5			
Раздел 2. Основы геодезии: история, принципы и область применения		62	
Тема 2.1. Геодезия. История возникновения	Содержание учебного материала		ОК 09
	Ведение лексических единиц (репродуктивного и рецептивного усвоения). Практика произношения лексических единиц, фонетические упражнения. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ. Неличные формы глагола. Практика чтения и перевода по теме. Контроль восприятия и понимания иноязычной речи на слух (аудирование). Контроль навыков монологической речи. Пересказ текста. Выполнение грамматических упражнений (устно и письменно). Составление презентации по теме		
	Практические занятия	16	
	Практическая работа № 7. Геодезия. История возникновения	16	
	Всего по теме:	16	
Тема 2.2. Основные задачи геодезии. Геоид. Фигура и структура Земли	Содержание учебного материала		ОК 09
	Повторение материала. Выполнение грамматических упражнений (устно и письменно). Практика чтения и перевода по теме. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль знаний ЛЕ. Контроль навыков монологической речи. Составление сообщения по теме		
	Практические занятия	16	
	Практическая работа № 8. Основные задачи геодезии. Геоид. Фигура и структура Земли	16	
	Всего по теме:	16	
Всего за семестр:		32	
Семестр 6			
Тема 2.3 Разделы геодезии. Картография. Топография. Фотограмметрия	Содержание учебного материала		ПК 2.2
	Беседа о летней геодезической практике. Введение новых ЛЕ. Практика чтения и перевода по теме. Тренинг употребления в речи ЛЕ. Контроль навыков монологической речи. Пересказ текста		
	Практические занятия	14	
	Практическая работа № 9. Разделы геодезии. Картография. Топография. Фотограмметрия	14	

		Всего по теме:	14	
Тема 2.4 Научно-технический прогресс	Содержание учебного материала			ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 4.8
	Новейшие изобретения человечества: спутниковые навигационные системы, геоинформационные системы, беспилотные летательные аппараты. Работа с текстом Scientific Progress. Грамматический материал: модальные глаголы и их эквиваленты			
	Практические занятия		14	
	Практическая работа № 10. Научно-технический прогресс		16	
	Всего по теме:		14	
Дифференцированный зачет				
Всего за семестр:			30	
Семестр 7				
Раздел 3. Геодезия на практике: применение, оборудование и профессиональные навыки			40	
Тема 3.1. Промышленность	Содержание учебного материала			ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 4.8
	Ситуации и сферы общения: Беседа об основных отраслях промышленности. Лексический материал по теме. Грамматика: Согласование времен			
	Практические занятия		10	
	Практическая работа № 11. Промышленность		10	
	Всего по теме:		10	
Тема 3.2. Социально-экономическая география	Содержание учебного материала			ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 4.8
	Об экономических вопросах в горно-геологической области. Лексика по «Экономика». Основные понятия. Грамматика: Пассивный залог			
	Практические занятия		10	
	Практическая работа № 12. Социально-экономическая география		10	
	Всего по теме:		10	
Всего за семестр:			20	
Семестр 8				
Тема 3.3. Физическая география и землепользование	Содержание учебного материала			ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 4.8
	Земля и землепользование. Ситуации и сферы общения: Работа с текстами. Грамматический материал: повторение			
	Практические занятия		4	
	Практическая работа № 13. Физическая география и землепользование		4	
	Всего по теме:		4	
Тема 3.4. Геодезическое	Содержание учебного материала			ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 4.8
	Оборудование, измерительные приборы, работа. Ситуации и сферы общения:			

оборудование, геодезические работы	Применение технических средств в геодезической отрасли. Основные геодезические инструменты. Работа с текстами: Building materials, Surveying Techniques. Грамматический материал: повторение			
	Практические занятия	6		
	Практическая работа № 14. Геодезическое оборудование, геодезические работы	6		
	Всего по теме:	6		
Тема 3.5. Навыки общественной жизни (повседневное поведение, профессиональные навыки и умения)	Содержание учебного материала		ОК 09; ПК 3.2.	
	Расширение словарного запаса, использование новой лексики при работе с текстом, поиск эквивалентов в тексте. Практика чтения и перевода по теме Land Surveying. Surveying as a Career. Ситуации и сферы общения: Беседа о повседневном поведении, профессиональных навыков и умений в будущей профессии. Сообщение по теме. Грамматический материал по теме: повторение. Выполнение грамматических упражнений (устно и письменно)			
	Практические занятия	6		
	Практическая работа № 15. Навыки общественной жизни (повседневное поведение, профессиональные навыки и умения)	6		
	Всего по теме:	6		
Тема 3.6. Устройство на работу. Инструкции, руководства	Содержание учебного материала		ОК 09; ПК 3.2.	
	Беседа о трудоустройстве, поиске работы, характеристика соискателей, анализ структурных компонентов резюме. Работа с текстами			
	Практические занятия	4		
	Практическая работа № 16. Устройство на работу. Инструкции, руководства	4		
	Всего по теме:	4		
Дифференцированный зачет				
Всего за семестр:		20		
Всего:		168	-	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Материально-техническое обеспечение

Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

1. Кабинет иностранного языка предназначен для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. 309).

Оборудование кабинета:

- Комплект учебной мебели на 30 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска, переносное мультимедийное оборудование: ноутбук, видеопроектор, экран настенный; наглядные пособия, комплект учебно-методической документации.

- Лицензионное программное обеспечение: Microsoft® Windows Professional 7 Russian; Microsoft® Windows Professional 10 Russian; Microsoft® Office 2010 Russian; Microsoft® Office 2013 Russian; Microsoft® Office 2016 Russian; антивирусная защита DrWeb.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Перечень основной и дополнительной литературы, электронных ресурсов:

Основная литература:

1. Абрамова, Р. Н. Английский язык для геологических специальностей : учебное пособие для СПО / Р. Н. Абрамова, А. Ю. Фальк. — Саратов : Профобразование, 2021. — 279 с. — ISBN 978-5-4488-0922-4. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/99922>

2. Агабекян, Игорь Петрович. Английский язык : учебное пособие для СПО / И. П. Агабекян. - 5-е издание. - Ростов -на- Дону : Феникс, 2022. - 316 с. : табл. - (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-222-37120-6 : 434.00 р.

3. Коваленко, И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум для среднего профессионального образования / И. Ю. Коваленко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 275 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-18940-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-inzhenerov-560780#page/1>

4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1) : учебник для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 195 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-17397-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-tehnicheskikh-kolledzhey-a1-565874#page/1>

Дополнительная литература:

1. Дюканова, Н. М. Английский язык : учебное пособие / Н.М. Дюканова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 319 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-013886-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/read?id=424792>

2. Литвинская, С. С. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие / С.С. Литвинская. — Москва : ИНФРА-М, 2025. — 252 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-014535-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/read?id=449126>

3. Маньковская, З. В. Английский язык : учебное пособие / З. В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 200 с. — (Среднее профессиональное образование). — DOI

10.12737/22856. - ISBN 978-5-16-012363-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/read?id=438750>

4. Мюллер, Владимир Карлович. Популярный англо-русский, русско-английский словарь / В. К. Мюллер . - Москва : АСТ, 2020. - 414 с. - (Популярный словарь).

5. Матвеев, Сергей Александрович. Англо-русский, русско-английский словарь с произношением / С. А. Матвеев. - Москва : АСТ, 2020. - 415 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее).

6. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией / под ред. П. Ю. Дергачёвой. - Москва : АСТ, 2021. - 640 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее).

Официальные, справочно-библиографические и периодические издания

1. Мюллер, Владимир Карлович. Популярный англо-русский, русско-английский словарь / В. К. Мюллер . - Москва : АСТ, 2020. - 414 с. - (Популярный словарь).

2. Матвеев, Сергей Александрович. Англо-русский, русско-английский словарь с произношением / С. А. Матвеев. - Москва : АСТ, 2020. - 415 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее).

3. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией / под ред. П. Ю. Дергачёвой. - Москва : АСТ, 2021. - 640 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее).

Российские журналы

1. Разведка и охрана недр: научно-технический журнал/учредители: М-во природ. ресурсов и экологии РФ, Рос. геол. о-во. – Москва: [б.и.], 1931- . (ЭБС eLibrary, фонд ГРТ), 2021-2025гг.

2. Геодезия и картография: орган геодезических служб стран СНГ: выпускается при поддержке Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии министерства экономического развития РФ: научно-технический и производственный журнал/учредитель: ППК «Роскадастр». – Москва: ППК «Роскадастр», 1925- . Выходит ежемесячно.- (ЭБС eLibrary, фонд ГРТ), 2021-2025 гг.

3. Маркшейдерский вестник: научно-технический и производственный журнал/МИНПРОМЭНЕРГО РФ, Союз маркшейдеров России, ФГУП ВНИМИ и др. – Москва: ФГУП «Гипроцветмет», 1992-. (ЭБС eLibrary, ЦНИ), 2021-2023гг.

4. Горный журнал: научно-технический и производственный журнал/ учредители АК «АЛРОСА» [и др.]. – Москва: Руда и металлы, 1825 - . Выходит ежемесячно. (ЦНИ), 2021-2025гг.

Электронные библиотечные системы и базы данных:

Российские ресурсы:

1. Электронная библиотека ИРНТУ: <http://elib.istu.edu/>
2. Образовательная платформа «Юрайт» <https://urait.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «Znanium»: <http://znanium.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «PROFобразование»: <http://profspo.ru/>
5. Электронно-библиотечная система IPRSMART: <http://www.iprbookshop.ru/>
6. Электронная библиотека Гребенников: <http://grebennikon.ru/>
7. Электронная библиотека «Горное образование»: <http://library.gorobr.ru/>
8. Электронная библиотека ИНЦ СО РАН : <http://csl.isc.irk.ru/>
9. Сетевая электронная библиотека (СЭБ) : <http://e.lanbook.com/>
10. Система интерактивных учебников «Book On Lime» : <https://bookonlime.ru/>
11. Электронно-библиотечная система "Издательство Лань" : <http://e.lanbook.com/>
12. Электронно-библиотечная система IPRbooks : <http://www.iprbookshop.ru/>
13. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_open.asp

14. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (НЭБ):
<https://elibrary.ru/defaultx.asp>

Локальные базы данных

(доступ только из читальных залов библиотеки)

15. Удаленный электронный читальный зал Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>

16. Национальная электронная библиотека, НЭБ : <https://нэб.рф/>

17. Виртуальный читальный зал Российской государственной библиотеки (РГБ) :
<https://www.rsl.ru/>

18. Электронная система нормативно-технической документации «Техэксперт»

19. Справочная правовая система "Консультант Плюс"

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины предусматривают следующие контрольно-оценочные средства:

Коды компетенций, (ОК, ПК)	Контрольно-оценочные средства
ОК 09; ПК 1.4, ПК 2.2, ПК 3.2, ПК 4.8.	- практические работы; - тестовые задания для текущего контроля; - тестовые задания для промежуточной аттестации.